Mag 16
#31
janvier, février, mars 2017
LE MAGAZINE DE QUIMPERLÉ COMMUNAUTÉ

ARZANO
BANNALEC
BAYE
CLOHARS-CARNOËT
GUILLIGOMARC'H
LE TRÉVOUX
LOCUNOLÉ
MELLAC
MOËLAN-SUR-MER
QUERRIEN
QUIMPERLÉ
RÉDÉNÉ
RIEC-SUR-BÉLON
SAINT-THURIEN
SCAER
TRÉMÉVEN

Musique & danse

# L'agglo étend sa gamme

www.quimperle-communauté.bzh

Quimperlé communauté
BRO KEMPERLE

# sommaire

## Actu 4 - 11

Bravo au Tennis club de Quimperlé ! ---- 4

Retour sur l'inauguration de la Maison de l'enfance de Bannalec ---- 4

Scaër : un nouveau centre de loisirs ---- 4

L'enfant est aussi une victime des violences conjugales ---- 5

Succès pour l'opération « Voyage au centre de ma ville » ---- 5

Les 3 règles d'or du compostage ---- 6

Ne jetez plus,déposez ! ---- 6

lutte contre le frelon asiatique : saison 2 ---- 7

Les lauréats 2017 ---- 7

Taol Kurun, Un engagement citoyen ---- 8

Les transferts de compétences expliqués ---- 8

Les zones d'activités deviennent communautaires ---- 9

Ripeur : un sacré métier ! ---- 10

L'aidant, ce héros ordinaire ---- 11

## Dossier 12 - 17

Musique & danse, L'agglo étend sa gamme ---- 12-14

Maxime Denis, 10 ans de guitare ---- 14-15

« Le groupement d'employeur est un soulagement ! » ---- 15

Un partenariat fort avec les salles de diffusion ---- 16

Un nouvel équipement en projet ---- 16

« Un projet emblématique ! » ---- 17

Et bien dansez maintenant ! ---- 17

## Mag 18 - 31

Ils font le territoire : Simone de Bollardière ---- 18-21

À la découverte du territoire : Les Kaolins, une aventure industrielle ---- 22-23

Les coups de cœur du réseau des bibliothèques ---- 24-25

L'agenda culturel ---- 26-29

La recette de... la Villa Anaurot ---- 30

La balade : Le tour de Toulfoën à Clohars-Carnoët ---- 31

Les aventures de Monsieur Tri ---- 31

©F.Betermin

SÉBASTIEN MIOSSEC,
PRÉSIDENT DE QUIMPERLÉ COMMUNAUTÉ

# édito

L'année 2017 a débuté depuis plusieurs semaines maintenant. Pour le pays de Quimperlé et notre Communauté, elle s'inscrit dans le prolongement de l'année précédente et dans cette même volonté collective de bâtir un territoire toujours plus attractif et solidaire, où il fait bon vivre pour chacun d'entre nous.

Lors de la traditionnelle cérémonie des vœux de Quimperlé Communauté, j'ai rappelé l'objectif qui nous animerait tout au long des mois qui nous attendent : consacrer notre énergie à la dynamisation de nos seize centres-villes et bourgs.

Cadre de vie, accès au logement, à l'emploi, aux services publics, aux transports, aux loisirs sont des composantes essentielles de notre cohésion sociale. Elles trouveront donc des traductions concrètes dans le budget que nous finalisons actuellement.

Les besoins sont nombreux pour notre territoire, et je souhaite que nous puissions y répondre tout en poursuivant une gestion rigoureuse de notre Communauté afin de conserver les marges de manœuvre financières nécessaires au développement de notre territoire.

Je ne sais pas quel sera le visage de notre pays dans quelques mois. Il dépendra notamment du choix important que chaque citoyen a à faire au printemps prochain. En tout cas, je souhaite que la sérénité et l'honnêteté priment dans ces débats, et que le plus grand nombre se rassemble autour des valeurs de notre pacte républicain. Les enjeux sont bien trop importants.

*Kroget eo ar bloavezh 2017 meur a sizhun zo bremañ. Evit bro Kemperle hag hor c'humuniezh, emañ oc'h ober un astenn d'ar bloavezh kent hag ar memes c'hoant hon eus asambles da sevel ur c'horn-bro bepred dedennusoc'h gant muioc'h a genskoazell ennañ, ha ma vez brav bevañ evit pep hini ac'hanomp.*

*E-pad abadenn an hetoù kinniget evel boaz gant Kemperle kumuniezh em eus degaset da soñj eus ar pal a vo hon hini a-hed ar mizioù a zo dirazomp : gouestlañ ar startijenn a zo ennomp da reiñ buhez d'hor 16 a greizoù-kêr hag a vourc'hioù.*

*An endro bevañ, an doare ma c'hall an dud kavout ul lojeiz, ul labour, mont da-gaout ar servijoù publik, an doareoù treuzdougen, an diduamantoù, zo anezho elfennoù pouezus eus kenstagded hor c'hevredigezh. Gant ar budjed emaomp o peursevel e vo kaset kement-se da wir.*

*Stank eo an ezhommoù evit hor c'horn-bro ha c'hoant am eus ma c'hallfemp bastañ dezho en ur genderc'hel da verañ ent strizh hor C'humuniezh evit mirout ar frankiz hon eus ezhomm da gaout war dachenn an arc'hant evit diorren hor c'horn-bro.*

*N'ouzon ket penaos e vo an traoù en hor bro a-benn un nebeud mizioù. Se a vo dreist-holl diouzh an dibab pouezus en do pep keodedour d'ober en nevez-amzer. Daoust pe zaoust, c'hoant am eus ma vo seder hag onest an traoù e-pad ar c'hendivizoù-se ha m'en em vodo an darn vuiañ eus an dud en-dro da dalvoudoù hon emglev republikan. Dibaboù pouezus-kenañ a vo d'ober.*

**Retrouvez, en Mars, votre magazine entièrement en langue bretonne sur le site de Quimperlé Communauté, rubrique "publications".**

MAG16 - N° 31 Janvier - Février - Mars 2017 - Édité par Quimperlé Communauté - 1, rue Andreï Sakharov - cs 20245 - 29 394 Quimperlé CEDEX - Tél. 02 98 35 09 40.

Directeur de publication : Sébastien Miossec - Rédacteur en chef : Sébastien Parot - Rédaction : Sébastien Parot et Mathieu Gentilhomme - Crédits Photos : Franck Betermin, Fotolia.com et service communication - Photo de couverture : © Franck Betermin - Illustrations : Gwen Le Rest, Florian Naour - Mise en page : service communication - Impression : Corlet Roto. Imprimé à 28 000 exemplaires. Distribution : Mediapost. Dépôt légal : à parution. ISSN 2100-1669.

PEFC 10-31-1628

IMPRIM'VERT

# BRAVO AU TENNIS CLUB DE QUIMPERLÉ !

La déception a été malheuresement à la hauteur des espérances lors de la finale du championnat de France de tennis de premère division ! L'équipe quimperloise, sacrée en 2012, est passée à un cheveu d'un nouvel exploit au mois de décembre dernier. En effet, le petit poucet de la compétition a réussi, contre toute attente, à se hisser en finale grâce à la combativité de ses joueurs. Accrocheurs jusqu'au bout, les Quimperlois se sont malheureusement inclinés de deux petits points après 7 heures de matchs ! Quimperlé Communauté partenaire du TCQ félicite toute l'équipe pour ce formidable parcours.

Place forte du tennis français, Quimperlé est toujours une destination difficile pour les adversaires du TCQ.



# RETOUR SUR L'INAUGURATION DE LA MAISON DE L'ENFANCE DE BANNALEC

C'était le 2 décembre dernier, lors de l'inauguration de la Maison de l'enfance de Bannalec et de la crèche de Bannalec. élus, professionnels, parents et enfants étaient nombreux pour découvrir le bâtiment dans son intégralité.

Cette construction est un bel exemple de ce que peut apporter la mutualisation puisqu'elle est le résultat de la coopération entre Quimperlé Communauté, la Ville de Bannalec et la crèche associative Point virgule.

La Maison de l'enfance a été inaugurée officiellement le 2 décembre 2016.

## SCAËR : UN NOUVEAU CENTRE DE LOISIRS

La Maison de l'enfance de Bannalec terminée, Quimperlé Communauté va poursuivre la couverture du territoire en centre de loisirs. Le projet de construction d'un nouvel établissement à Scaër, rue Pierre Curie, a été voté par délibération le 25 mai 2016. Suite à ce vote, la consultation pour la fourniture et la pose d'une structure modulaire de qualité a été lancée. Les travaux devraient débuter dès le mois de mai, pour une mise en service provisionnelle au printemps 2018.

# L'ENFANT EST AUSSI UNE VICTIME DES VIOLENCES CONJUGALES

**Le 8 novembre dernier, les services de l'État, Quimperlé Communauté et l'association l'Abri côtier du Pays de Quimperlé ont organisé une journée de formation interdépartementale à Scaër. L'objectif de ce rendez-vous : Comment prendre en compte les enfants exposés aux violences conjugales ?**

Dans le Finistère, beaucoup d'actions sont mises en place pour aider les femmes victimes de violences conjugales. On peut citer par exemple la mise à disposition de téléphones « grave danger ». Au-delà de ces actions, des séances de formation pour les professionnels et les bénévoles sont organisées. C'est un de ces rendez-vous qui s'est tenu le 8 novembre dernier à Scaër. L'objectif était de mettre en lumière les bonnes pratiques déjà en place sur le territoire et de former les professionnels du Finistère et du Morbihan à la question des enfants exposés aux violences conjugales. Sonia Tabbakh, psychologue spécialiste de cette question a pu expliquer aux 200 professionnels présents les conséquences des violences conjugales sur les enfants.

## Des conséquences sur leur vie d'adulte

« *Nous savons, aujourd'hui, que les enfants victimes de violences conjugales développent de nombreux symptômes comme des troubles du comportement, ou de l'apprentissage scolaire. À peu près 40 % d'entre-eux développent un syndrome post-traumatique avec des difficultés scolaires, des difficultés sur le plan du sommeil, des comportements d'évitement* ». Des problèmes qui ont de graves conséquences sur leur vie d'adulte. « *Ces syndromes sont aussi associés à des troubles de l'attachement, ce qui est quand même le pilier des relations sociales et des relations amoureuses en grandissant. Du coup, on construit des enfants qui s'identifient soit à l'homme violent, soit aux femmes victimes* » alerte la psychologue.

▲ Les professionnels du Finistère et du Morbihan étaient nombreux à assister au rendez-vous scaërois.

L'enfant témoin de ces violences ne semble donc pas suffisamment pris en compte comme le confirme Sonia Tabbakh : « *il y a encore du chemin à faire de ce côté-là même si on est de plus en plus dans la prise en compte des symptômes et des effets de la violence sur les enfants* ».

Sur notre territoire, Quimperlé Communauté et l'association l'Abri côtier essaient de prendre en compte ce problème notamment en permettant à ces enfants de venir gratuitement aux centres de loisirs lorsque leurs mamans vont faire des démarches auprès des juristes, de la gendarmerie ou de l'hôpital. « *Nous avons aussi, avec le réseau d'assistantes maternelles, la possibilité d'accueillir de très jeunes enfants pendant que les mamans effectuent leurs démarches ou ont tout simplement besoin de souffler* » ajoute Danièle Kha, vice-présidente de Quimperlé Communauté en charge de la prévention et de l'enfance.

**EN CAS DE VIOLENCES CONJUGALES, UN NUMÉRO**

**3919**



# SUCCÈS POUR L'OPÉRATION « VOYAGE AU CENTRE DE MA VILLE »

**Pour sa première édition, l'animation commerciale menée au mois de décembre, a été l'occasion de fédérer les professionnels des centres urbains à l'échelon intercommunal.**

Avec 450 commerçants, artisans, restaurateurs, cafetiers et autres professionnels de centre-ville et centre-bourg, cette opération a permis de fédérer ces commerçants qui vitalisent nos centres. Les habitants ont joué le jeu avec plus de 1 000 flyers récupérés, attestant d'une visite dans 6 établissements différents. Le 23 décembre, ce sont 120 gagnants qui sont repartis du Trévoux avec des bons d'achat d'une valeur de 50 € ou 70 €. Le voyage pour deux personnes d'une valeur de 1 200 € a été remporté par une cloharsienne, heureuse de commencer l'année au soleil.

# LES 3 RÈGLES D'OR DU COMPOSTAGE

**En composteur ou en tas, le compostage permet de réduire ses déchets de cuisine et de jardin. Voici trois règles qui vous permettront d'obtenir un compost de qualité.**

## Assurer une aération permanente

Les déchets de cuisine, de tonte ou du potager, que vous allez jeter, sont trop mous et se tassent rapidement. Pour éviter cela, remuez, décompactez et mélangez systématiquement, à l'aide d'une fourche ou d'une griffe, les déchets entre eux lors de leur apport. Cette aération va permettre à votre compost de respirer et, ainsi d'obtenir un compost plus homogène et donc plus facile à utiliser.

## Humidifier sans excès

Les déchets en cours de décompostage doivent toujours être humides, mais sans être toutefois gorgés d'eau. Cette humidité va permettre aux bactéries de se déplacer et d'effectuer leur travail sur la totalité du compost. Le mieux reste de mélanger les déchets trop humides aux déchets plus secs. L'astuce, si vous utilisez un composteur, est d'ouvrir le couvercle quand il pleut.

## Gérer l'équilibre azote/carbone

Pour assurer un bon compost, il faut associer les déchets des plantes jeunes, riches en azote, nécessaire aux êtres vivants du sol, et les déchets de plantes âgées, riches en carbone, source d'énergie pour ces décomposeurs. Pour faire simple il faut associer, à parts égales, les contraires : le vert avec le brun, le mou avec le dur, l'humide avec le sec.

Vous souhaitez vous mettre au compostage ? L'agglomération relance son opération de vente de composteur à prix réduit à partir du 1er mars. Renseignement auprès des services techniques : 02 98 35 09 42.

---

# NE JETEZ PLUS, DÉPOSEZ !

Sur le territoire, deux déchèteries sont aujourd'hui équipées de bennes spécifiques pour le mobilier : Quimperlé et Moëlan-sur-Mer.

Ces bennes permettent le tri et le recyclage des encombrants (rangements, matelas, mobilier de jardin...) qui aujourd'hui ne font plus l'objet de collectes spécifiques.

D'autres solutions existent. Si vous remplacez votre matériel, une reprise en magasin est souvent possible. Et n'oubliez pas que tout ce qui peut encore servir, peut être donné à la Communauté Emmaüs de Rédéné, à des associations ou à des particuliers.

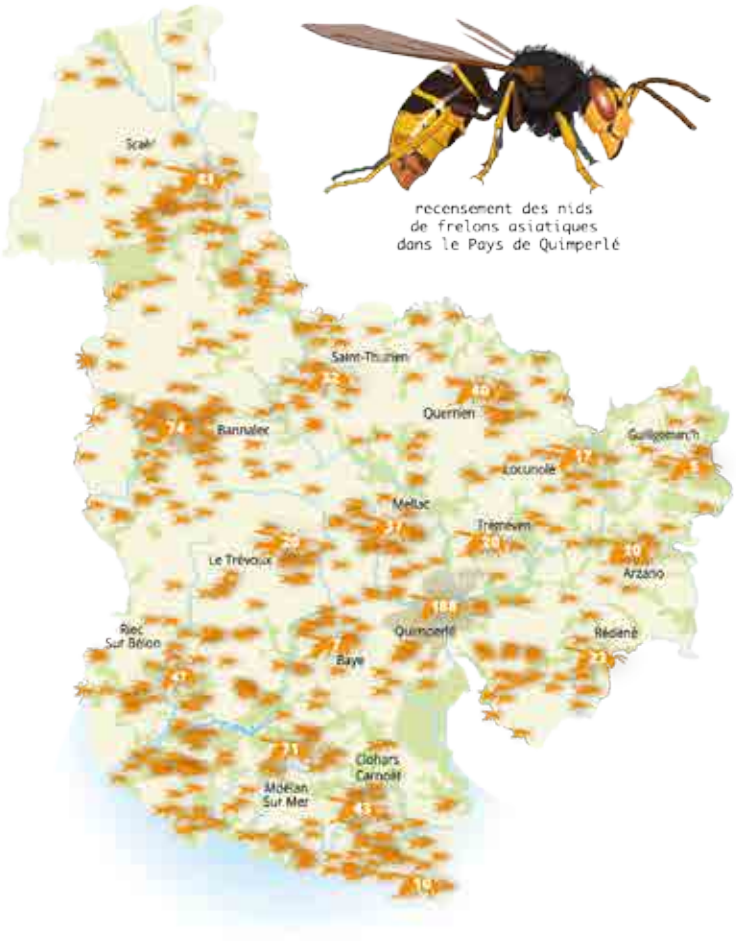
**+130 tonnes**

C'est le poids des sacs de tri collectés en plus depuis l'entrée en vigueur des nouvelles consignes de tri, soit une augmentation de 7% de déchets triés.

# LUTTE CONTRE LE FRELON ASIATIQUE : SAISON 2

# 478

**C'est le nombre de nids de frelons asiatiques supprimés par la Communauté d'agglomération cette année. Pour rappel, lors de la première année d'exercice de cette compétence , Quimperlé Communauté en avait détruit 333 sur l'ensemble du Pays de Quimperlé La carte ci-contre vous permet de visualiser leur situation sur le territoire.**






## LES LAURÉATS 2017

Pour la cinquième année, la Communauté d'agglomération a remis les trophées de l'intercommunalité, à l'occasion de la cérémonie des voeux 2017. Ces trophées ont pour objectif de récompenser des entreprises, des associations ou des personnes physiques pour leur investissement sur le Pays de Quimperlé. Voici la liste des lauréats.

> **Trophée de l'environnement** : Préserv'Action Littoral pour ses actions en faveur de la préservation de l'environnement
> **Trophée de l'économie** : Agriprotech pour ses produits Innovants
> **Trophée du Tourisme** : Michel Rose pour son implication en tant que Président de l'office de tourisme Quimperlé Terre Océane.
> **Trophée des solidarités** : L'association pour adultes et jeunes handicapées pour son travail pour l'intégration et l'accompagnement des per-sonnes en situation de handicap (Apajh).
> **Trophée de la culture** : Ti ar Vro Bro Kemperle pour son engagement en faveur de la langue et de la culture bretonne

Les lauréats des trophées de l'intercommunalité 2017.

# TAOL KURUN, UN ENGAGEMENT CITOYEN

©F.Betermin

Une affiche haute en couleurs pour l'édition 2017 de Taol Kurun

**La jeune association Ti Ar Vro Bro Kemperle est devenue, depuis sa création en 2013, la digne représentante du dynamisme de notre territoire pour la préservation et le développement de la culture bretonne.**

À l'origine du projet de cette maison de pays, Ti Ar Vro en breton, il y a l'organisation en 2012 de la fête de la Bretagne par l'agglomération et de nombreuses associations bretonnes (bagadoù, cercles celtiques, écoles Diwan, Div Yezh ...). Pour donner forme à cet élan fédérateur, l'initiative de créer une association a fait sens, avec pour missions principales : de promouvoir la culture et la langue bretonne, fédérer les associations de culture bretonne et coordonner leurs actions communes.

*« Aujourd'hui, ce sont plus d'une trentaine d'associations du pays de Quimperlé qui participent à notre structure. Notre rôle c'est de valoriser leurs actions, créer des liens entre eux et organiser des évènements sur le territoire comme la Gouel Breizh, le mois de la langue bretonne ou le festival Taol Kurun, notre plus gros évènement ...»,* explique Jean-Louis Jaouen, président de Ti Ar Vro.

## Un festival qui gratte toujours

Ce coup de tonnerre, ancré sur notre territoire, est devenu le moment phare du début d'année. Initié par le Comité de Soutien de l'école Diwan de Quimperlé, ce festival rassemble et met en valeurs les richesses du territoire mais aussi ancre la culture bretonne dans les débats d'actualité. Cette année, le thème *Sur la route, Ba'n hent*, symbolisait bien ces 2 aspects : les chemins de loisirs et la route de l'immigration. *« Nous souhaitons que ce festival soit une ouverture sur la culture et la langue bretonne, ouvert à tous, bretonnants ou non. De ce fait, cette année, le festival s'est déroulé sur 13 communes avec des animations à parts égales en breton et en français »*.

## Une vitrine de la culture bretonne

Ti Ar Vro ne s'occupe pas que d'évènementiels. Cette année, un annuaire a été édité afin de présenter ses adhérents. Un document utile pour valoriser la richesse associative du Pays de Quimperlé. Un lieu aussi, à Riec, la maison de pays accueille et renseigne les personnes désireuses de découvrir le dynamisme culturel de notre territoire.

**Retrouvez l'annuaire des adhérents et l'agenda culturel sur leur site http://www.tiarvro-brokemperle.org ou à la Maison de la culture bretonne en Pays de Quimperlé, 3 rue des Gentilshommes 29340 Riec-sur-Bélon.**

---



# LES TRANSFERTS DE COMPÉTENCES EXPLIQUÉS

Pas toujours facile de bien comprendre les transferts de compétences des communes vers l'intercommunalité, surtout lorsque celles-ci sont imposées par la loi ! C'est pouquoi la Communauté d'agglomération a organisé trois rencontres territoriales en novembre dernier à Bannalec, Moëlan-sur-Mer et Tréméven. Ces denières, destinées aux 350 élus municipaux du territoire avaient vocation à expliquer les modalités du transfert des compétences PLU et Eau & assainissement au cours des prochaines années. Un dialogue constructif qui a permis de répondre aux questions des élus.

◀ 120 élus municipaux ont assisté aux 3 rencontres territoriales en fin d'année dernière.

# LES ZONES D'ACTIVITÉS DEVIENNENT COMMUNAUTAIRES

**Depuis le 1er janvier 2017, l'agglomération est désormais entièrement compétente pour la création, l'aménagement, l'entretien et la gestion de toutes les zones d'activités industrielles, commerciale, tertiaire ou artisanale de notre territoire. Rendu obligatoire par la loi NOTRe, ce transfert de compétence consacre l'intercommunalité dans son rôle d'autorité organisatrice du développement économique local.**

## Qu'est-ce qu'une zone d'activités ?

Une zone d'activités (ZA) est un site réservé à l'implantation d'entreprises dans un périmètre donné. Ces zones réunissent autour d'un même objectif de croissance et dans une logique de partenariat les pouvoirs publics, les collectivités et les entreprises.

Sur le territoire de l'agglomération, 23 zones d'activités réparties sur 10 communes dépendent désormais de Quimperlé Communauté : 2 à Bannalec, 1 à Baye, 1 à Clohars-Carnoët, 5 à Mellac, 2 à Moëlan-sur-Mer, 1 à Querrien, 5 à Quimperlé, 2 à Rédéné, 3 à Riec-sur-Bélon, et 1 à Scaër.

## Que va apporter le transfert de ces zones au territoire ?

C'est un changement d'échelle qui s'opère. Une nouvelle dynamique de développement économique est mise en place. Elle doit se faire de manière intelligente, notamment en tenant compte de toutes les composantes du territoire. L'échelle intercommunale permet alors d'avoir une vision d'ensemble des zones en recensant les disponibilités foncières actuelles et futures. La mise en place du Schéma de Cohérence Territorial (SCoT) et le schéma des zones d'activité qui en découlera favoriseront, dans ce sens, une offre de terrains structurée et diversifiée devant permettre de répondre à tous types de demandes d'implantation.

## Où on est on aujourd'hui de ce transfert ?

Plusieurs étapes ont déjà été franchies. La modification des statuts de la collectivité a été votée en milieu d'année passée pour intégrer cette nouvelle compétence. Depuis le 1er janvier, ce transfert de compétence a eu lieu par le fait de l'entrée en vigueur de la loi. Aujourd'hui, l'agglomération et les communes discutent des conditions pour le transfert des charges (recettes et dépenses financières) et des biens (terrains à vendre transférés à Quimperlé Communauté et la voirie mise à disposition de l'agglomération).

Pour le moment, la gestion quotidienne est effectuée par les communes via des conventions avec l'agglomération. L'aménagement de ces zones est confié au service développement économique de l'agglomération qui est compétent pour toutes les demandes d'entreprises.

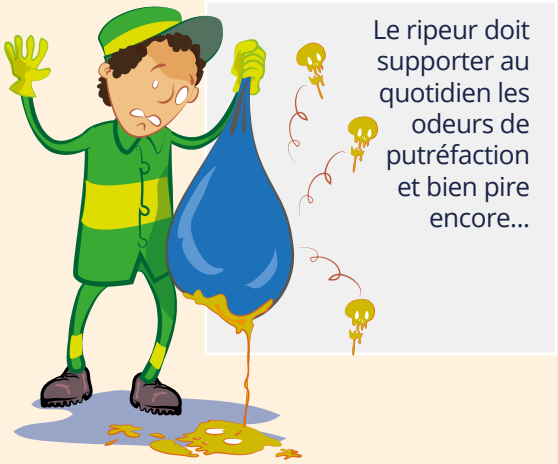
**Service Développement économique :**
**02 98 35 09 40**

# RIPEUR : UN SACRÉ MÉTIER !

Le ripeur est un agent dont la tâche est le ramassage des déchets. Il est situé à l'arrière du camion benne ou en cabine selon la phase de travail et la vitesse du véhicule. Pour mener à bien sa mission, il travaille dans une équipe composée de deux ripeurs et un conducteur. À Quimperlé Communauté, ils sont 33 agents pour collecter les déchets des 28 000 foyers du territoire.

Le ripeur doit affronter toutes les conditions climatiques. Il doit même voir la nuit !

Le ripeur manipule jusqu'à 10 tonnes dans la journée en poussée-traction et en portage.



Le ripeur doit supporter au quotidien les odeurs de putréfaction et bien pire encore...

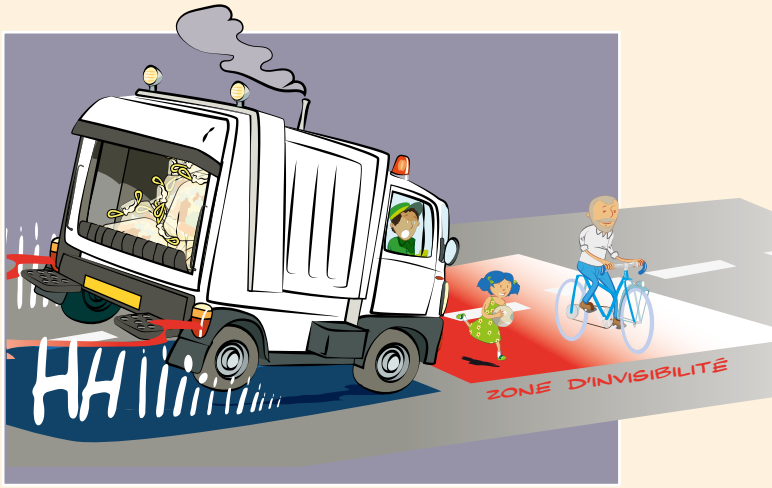
Le ripeur est un sportif accompli.

**15 km à pieds**

**+**

**500**

**montées par jour**




Il existe d'autres risques, ceux liés à la circulation routière et aux manœuvres des bennes : en rouge, les angles morts d'une benne.

# L'AIDANT, CE HÉROS ORDINAIRE

**La loi relative à l'adaptation de la société au vieillissement, du 28 décembre 2015, reconnaît enfin le statut de proche aidant. Un conjoint, un parent, un ami qui apporte son aide à une personne dans sa vie quotidienne. Pour soutenir ces aidants, la Mutuelle Sociale Agricole (MSA) d'Armorique va expérimenter sur notre territoire un séjour de répit pour ces héros du quotidien.**

Beg Porz accueillera les aidants pour une semaine de détente.

À cause d'un handicap, d'une maladie, ou d'une dépendance liée à l'âge, des milliers de personnes en France doivent être accompagnées chaque jour pour pouvoir continuer à vivre chez elles. La vie quotidienne aux côtés d'une personne dépendante est souvent difficile. Sur le long terme, l'épuisement peut nuire à la santé de l'aidant lui-même. Or, il est difficile pour les aidants de s'autoriser à prendre du temps pour eux.

## Prendre conscience de son état

« *Leur engagement au quotidien génère, dans la durée, du stress, de l'isolement, de la fatigue voir de l'épuisement* », souligne Gaëlle Nedelec-Hellequin, conseillère sociale à la MSA d'Armorique. Forte du constat, la MSA, avec son association de villages de vacances (AVMA) teste cette année un séjour dit de répit pour les aidants d'un proche âgé.

« *Nous voulons proposer un moment pour reprendre de l'énergie, du recul. Une bulle d'air dans leur parcours d'aidant* ».

Un air qui se veut marin avec la proposition d'un séjour d'une semaine au domaine de Beg Porz à Moëlan-sur-Mer du 8 octobre au 15 octobre 2017.

## Un programme de détente

Les activités seront consacrées à la détente et au repos, des notions bien trop souvent oubliées par ces personnes dans leur quotidien. « *Accompagnées durant ce séjour, elles vont constater qu'elles ne sont pas toutes rendues à la même étape. Cette semaine doit signifier pour elles une rupture dans leur quotidien et parfois dans leur isolement* ».

Grâce notamment aux échanges avec des professionnels et d'autres aidants, ce séjour peut éventuellement déclencher une demande d'aide qu'ils ne parvenaient pas à exprimer jusqu'alors.

En amont, un travail avec le CLIC sera engagé pour prendre le relais auprès de la personne dépendante soit à domicile (par un autre aidant familial ou par un professionnel), ou au sein d'une structure d'hébergement temporaire.

**Renseignements et inscription auprès de la MSA au 02 98 85 59 46 ou auprès du CLIC de Quimperlé Communauté au 02 98 35 18 50.**

> « Je me sens isolé(e) en tant qu'aidant »

> « Je me sens comme un funambule entre deux mondes »

> « Suis-je indigne de me plaindre ? »

> « Nous incorporons ce que la société devrait prendre en charge »

> « Jusqu'à la mort, on accompagne la vie »

**Restitution de groupes d'aide aux aidants 2016 / Service social Carsat Bretagne - Centre de Kerpape**

**Depuis le premier janvier, le conservatoire de musique et de danse de Quimperlé est devenu communautaire. L'occasion pour Quimperlé Communauté de réaffirmer son engagement fort dans l'action culturelle.**

Le transfert du conservatoire de musique et de danse de Quimperlé à la communauté d'agglomération est sans doute l'un des transferts de compétence les plus logiques. Pourquoi logique ? Parce que le conservatoire de musique et de danse de la Ville de Quimperlé a déjà une envergure communautaire. En effet, 53% de ses élèves ne sont pas quimperlois mais proviennnent des autres communes du territoire. Ce qui s'explique, entre autres, par le fait qu' il offre une large panoplie de formations musicales dont certaines ne sont proposées qu'à Quimperlé comme le violoncelle ou la harpe par exemple. «L*e Conservatoire et les Écoles de musiques du territoire proposent toutes un parcours global appelé cycle I. Pour développer ses connaissances musicales, il faut intégrer le conservatoire et poursuivre en Cycle II et III.*» explique Fabrice Carré, le directeur du conservatoire et du réseau des écoles de musique. Pour faire une comparaison simple, le conservatoire est le pendant du collège et du lycée quand les autres écoles de musique sont les écoles élémentaires. Autant d'éléments qui plaidaient en faveur d'un transfert !

## MUSIQUE & DANSE,

# L'agglo étend sa gamme

Logique, le transfert de compétence l'est encore plus lorsque l'on sait que le conservatoire quimperlois fait partie intégrante du réseau des écoles de musique de Quimperlé Communauté depuis 2010, date à laquelle la communauté d'agglomération a pris la compétence «animation du réseau des écoles de musique» afin d'assurer une cohérence pédagogique, territoriale et tarifaire sur l'ensemble du territoire. >>>

Pour cela, le directeur du conservatoire a été mis à disposition de Quimperlé Communauté par la Ville à hauteur de 40% en janvier 2013. Depuis, les formations, les actions et les réunions pédagogiques du réseau des écoles de musique se déroulent sur le site quimperlois. Enfin, des animations d'intérêt communautaire sont déjà coordonnées par des professeurs du conservatoire.

## Vers une labellisation « Conservatoire à rayonnement intercommunal »

Logique, le transfert du conservatoire vers l'intercommunalité l'est encore et toujours puisqu'il va permettre d'asseoir une véritable école d'enseignement artistique spécialisée au cœur de la communauté et permettre au Conservatoire d'obtenir le label CRI (Conservatoire à Rayonnement Intercommunal). « *Aujourd'hui, le conservatoire répond parfaitement aux exigences du label sur le plan pédagogique. Ce qui nous manque, c'est l'équipement et dans celui-ci un centre de ressources avec accès à internet et une partothèque (ndlr : bibliothèque de partitions) qui nous permettrait de mettre à disposition du public les partitions que nous avons dans nos armoires* » explique le directeur. Un manque qui devrait être comblé avec le projet de construction d'un nouveau bâtiment (voir page 16). Mais quel est l'intérêt d'un tel label ? Fabrice Carré nous donne la réponse : « *L'agrément apportera une légitimité au conservatoire et nous permettra surtout de délivrer les diplômes de troisième cycle, attestant de la haute technicité des éleves et valorisant un long parcours musical !*». En attendant cette labelisation, le conservatoire de Quimperlé a signé une convention avec le conservatoire à rayonnement départemental de Lorient pour permettre à ses élèves de passer leur diplôme de fin de troisième cycle.

La partition semble désormais complète pour que chacun puisse profiter de cette nouvelle symphonie intercommunale.

Fabrice Carré, Directeur du conservatoire et du réseau des écoles de musique de Quimperlé Communauté.

© F. Beternin

# MAXIME DENIS, 10 ANS DE GUITA

Maxime Denis
élève du Conservatoire

**Le conservatoire de musique et de danse compte plus de 450 élèves, dont 380 en musique. La formation qui leur est proposée associe le plaisir de jouer ensemble et l'exigence d'un enseignement artistique de haute qualité.**

Parmi tous ces élèves, une petite poignée atteindra le plus haut niveau amateur après plus de dix ans d'étude et de pratique. Des années où l'apprentissage se transforme rapidement en plaisir. « *La guitare pour moi, c'est avant tout une passion. Je me revois à l'âge de 3/4 ans émerveillé devant les grands solos de guitare* », confie Maxime Denis, Rédénois de 16 ans. « *Je suis rentré au conservatoire en CP pour apprendre la guitare. On m'a aiguillé vers la guitare classique pour débuter, ce que je ne regrette pas car elle m'a appris une certaine vélocité et rigueur dans ma pratique* ».

## La fin d'un cycle

Aujourd'hui, Maxime est en cycle I musique actuelle

ARE

et termine son cycle III en guitare classique. « *Pour le valider, je prépare mon Certificat d'Études Musicales que je passerai ici à Quimperlé, et pour l'épreuve artistique avec les élèves du Conservatoire de Lorient* ». Ce diplôme vient récompenser le cursus de Maxime dans l'établissement et lui confira le niveau d'amateur confirmé, degré de maîtrise situé juste avant le niveau professionnel.

### Des rencontres internationales

Pour en arriver là, Maxime a participé à plusieurs reprises aux Master class organisées par le conservatoire. Des moments privilégiés où les élèves échangent avec des artistes mondialement connus. « *J'ai eu la chance de rencontrer Judicaël Perroy, Cristina Azuma, ou encore Roberto Aussel, un guitariste argentin, lors de mon premier stage. Je ne me souviens pas du morceau que je lui ai joué mais je me rappelle l'instant et les conseils qu'il m'a donnés* ».

Des moments de rencontre qui confirment la richesse artistique et pédagogique du conservatoire.

# «LE GROUPEMENT D'EMPLOYEUR EST UN SOULAGEMENT !»

**Cécile Kéruzec, présidente de Viva la Musica, l'école de musique associative de Querrien, voit de nombreux avantages dans le travail en réseau. La création du groupement d'employeurs qui s'annonce apparaît même comme salutaire.**

▲ Cécile Kéruzec, Présidente de Viva la Musica

L'association Viva la Musica est née en 2001 à Querrien, mais Cécile Kéruzec, la présidente actuelle, ne l'a pas connue à ses débuts. Cela fait 5 ans qu'elle y consacre une grande partie de son temps. « *À l'époque l'école n'allait pas très bien. il faut dire que c'est épuisant de gérer une association qui emploie des salariés !* » explique-t-elle avant de préciser : « *Lorsqu'on décide de s'occuper de ce type d'association on est bénévole. Nous ne sommes pas formés pour manager des équipes ! Et puis, il y a notre métier à côté qu'il faut continuer à exercer.* »

Aujourd'hui, l'association va mieux et compte désormais une cinquantaine d'adhérents dont la moitié sont des adeptes de la Batucada (une musique traditionnelle du Brésil à base de percussions). Pourtant, le poids de la gestion administrative de l'association reste un gros point noir. Un constat qui n'est pas spécifique à Querrien. C'est pourquoi Quimperlé Communauté, qui coordonne le réseau des écoles de musique, a largement soutenu les écoles de musique dans le projet de création d'un groupement d'employeurs. « *La communauté d'agglomération a fortement impulsé la démarche. Nous avons une chance énorme d'avoir ici une intercommunalité qui défend la musique et la culture beaucoup plus qu'ailleurs* » confirme la présidente.

L'objectif de ce groupement d'employeur est de réunir l'ensemble de leurs professeur(e)s de musique - 31 professeurs - au sein d'une seule structure employeur qui les mettrait à disposition des écoles associatives en fonction des besoins. Un emploi sera créé au sein de ce groupement pour gérer administrativement et financièrement les contrats des professeurs.

De son côté Quimperlé Communauté co-financera avec la région et l'europe le poste à hauteur de 80 %.

Le groupement d'employeur devrait être effectif en ce mois de février. De quoi soulager Cécile Kéruzec pour qui le projet est salutaire. « *Sans le projet de groupement d'employeurs beaucoup d'entre-nous auraient lâché en se disant que c'était trop dur !* » .

# UN PARTENARIAT FORT AVEC LES SALLES DE DIFFUSION

**La musique se partage avec un public ! C'est pourquoi la diffusion fait partie intégrante du projet pédagogique du conservatoire de musique et de danse. C'est pourquoi, il a tissé un partenariat avec les salles de spectacles du territoire.**

▲ Loïc Le Nézet, repsonsable de l'Ellipse diffuse des specacles en partenariat avec le conservatoire de musique et de danse

Quel musicien ne rêve pas de se produire sur une grande scène devant un public acquis ? Aucun, pourtant la pratique de la scène n'est pas simple. C'est pour cela que les formations du conservatoire intègrent très vite la scène dans le parcours pédagogique. Cela passe bien sûr par les concerts des élèves, mais aussi par des master class et rencontres des artistes renommés qui partagent leur expérience.

Ces rencontres sont le fruit d'un partenariat étroit entre le conservatoire et les salles de diffusion du territoire.

Loic Le Nézet, responsable de l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer travaille depuis deux ans avec l'école quimperloise : « *Depuis l'année dernière, nous avons un projet par an avec le conservatoire de Quimperlé. Par exemple l'année  denière nous avons accueilli Jay Gottlieb, le célèbre pianiste new-yorkais pour une Master class et un concert*». Ce genre de projet permet aux élèves de progresser plus rapidement aux contacts d'artistes renommés. « *Lorsqu'on a rencontré un artiste, qu'on a partagé des moments avec lui, on ne regarde plus son concert de la même manière* » explique Loïc avant de poursuivre : « *C'est cette rencontre entre le milieu amateur et le milieu professionnel qui est intéressant et qui fait toute la richesse de ce type de rendez-vous* !»

## UN NOUVEL ÉQUIPEMENT EN PROJET

Actuellement, le conservatoire quimperlois est hébergé dans un bel hôtel particulier de la basse-ville. Un bâtiment historique qui ne se prête malheureusement plus à la pratique musicale comme l'explique Fabrice Carré le directeur du conservatoire : « *C'était très bien pour enseigner la musique classique. Le problème, c'est que depuis une vingtaine d'années, l'arrivée des musiques traditionnelles, du jazz et plus récemment des musiques actuelles rend la cohabitation impossible. Lorsqu'un élève suit un cours de guitare classique et qu'à côté il y a un cours de bombarde ou de batterie, ils se gênent* ! ». Une gêne amplifiée par le manque de place auquel doit faire face le conservatoire : « *Les effectifs ont largement augmenté depuis trois ans. Nous sommes passés de 300 à 450 élèves. Aujourd'hui nous avons atteint la limite des locaux* » poursuit le directeur. La situation n'est pas meilleure pour la danse puisque le conservatoire quimperlois ne dispose que d'une seule salle avec un vestiaire uniquement pour les filles. Ce qui n'encourage pas les garçons à la pratique de la danse.

Autant d'éléments qui poussent les élus à s'interroger sur la nécessité de créer un nouvel équipement pour le conservatoire. Un bâtiment qui faciliterait la pratique de toutes les esthétiques musicales et qui pourrait également répondre aux besoins des musiciens locaux en matière de répétition, d'enregistrement et de diffusion.

## « UN PROJET EMBLÉMATIQUE ! »

« *Le projet culturel du conservatoire de Quimperlé Communauté répond en tout point au Schéma Départemental des Enseignements Artistiques* », explique Jean-Jacques Gire, directeur du réseau Musiques et Danses en Finistère, l'établissement public qui œuvre pour la mise en place des orientations de la politique culturelle départementale.

« *Sur le Finistère, il est emblématique par la qualité de son projet pédagogique et son ouverture sur l'ensemble du territoire.* » De la découverte scolaire à la richesse des partenariats créés, l'ambition quimperloise respecte l'élan finistérien de « *révéler un appétit pour les pratiques artistiques.* »
Le réseau conservatoire/écoles associatives est pour beaucoup dans les louanges adressées par l'établissement départemental.
« *Le conservatoire de Quimperlé Communauté démontre que l'on n'est plus dans une école fermée. Le fait d'accueillir ses élèves mais aussi d'autres musiciens, lors de Master class par exemple, démontre une volonté de rendre la musique et la danse accessibles.* »

# ET BIEN DANSEZ MAINTENANT !

**À l'instar de ce qui est fait actuellement pour la musique, Quimperlé Communauté souhaite développer un réseau de danse en partenariat avec le Conservatoire et les écoles associatives du territoire.**

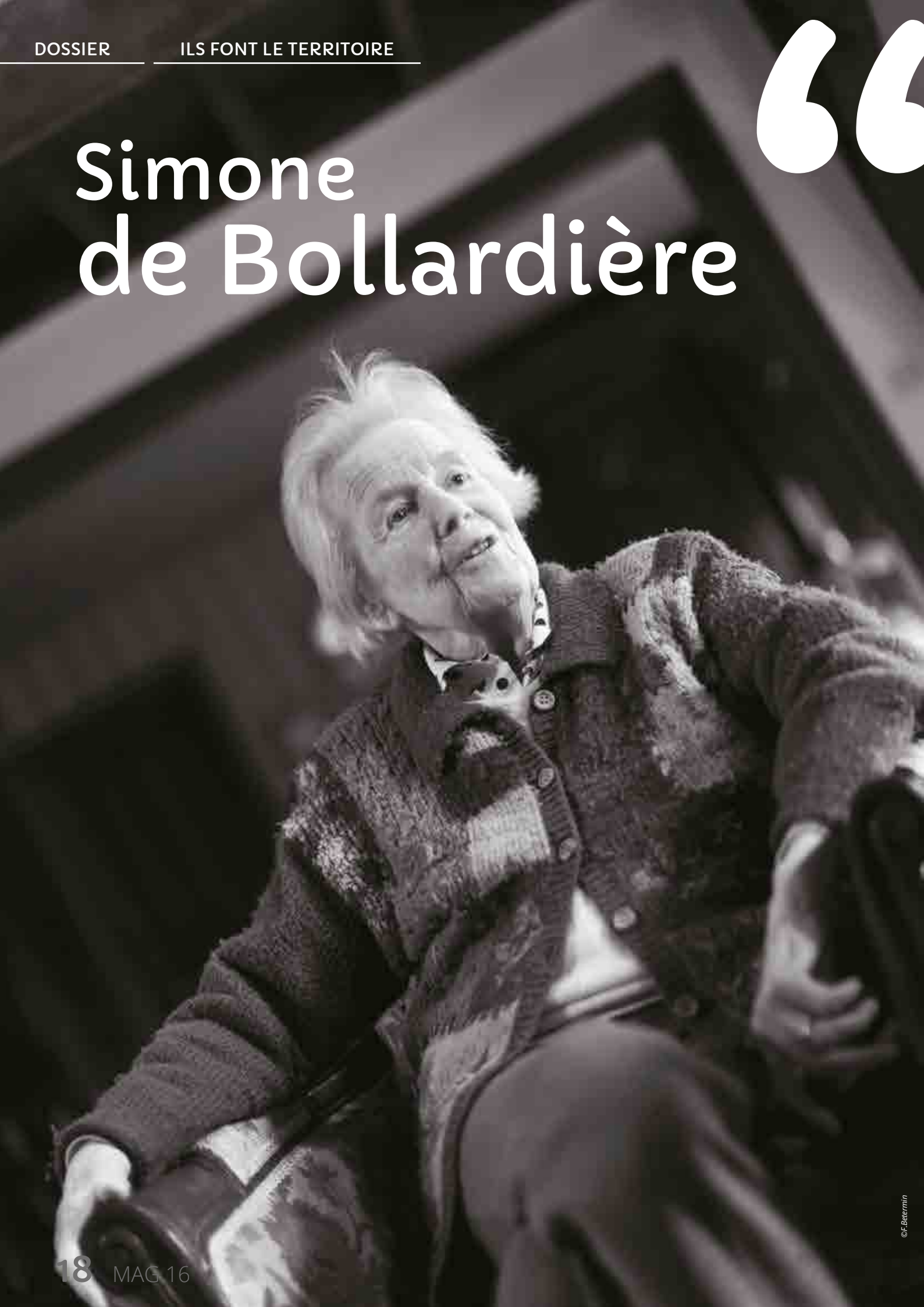
Le projet de mise en réseau des écoles de danse du pays de Quimperlé commence à s'animer grâce aux rencontres et échanges entre le conservatoire et les 7 écoles de danse du territoire (Clohars-Carnoët, Moëlan-sur-Mer, Querrien, Rédéné, Tréméven, Quimperlé et Scaër).

Pour l'association Kloar Danse, la création d'un réseau à échelle intercommunale est « *une formidable opportunité pour découvrir et échanger avec les autres associations de danse du territoire* », explique Anne Soazig Chevrollier présidente de l'association. L'échelle intercommunale sied bien à cette association forte de 67 membres, domiciliés sur tout le pays de Quimperlé. « *On a envie de s'engager dans ce futur réseau car cela représente une chance de réunir les moyens humains, de s'entraider entre associations et de dynamiser la danse sur le territoire de l'agglomération* ».

L'intérêt réside aussi dans l'accompagnement de la formation des professeurs et dans la proposition de Masters class où seront invités des artistes extérieurs.

Une mise en réseau qui symbolisera la mise en place d'un plan de développement de la danse à échelle intercommunale comme il a déjà été fait pour la musique. Une perspective qui donne des idées à Anne Soazig avec « *pourquoi pas dans un futur proche un projet de spectacle commun !*»

# Simone de Bollardière



©F.Betermin

# J'ai aimé l'aventure”

**À 95 ans, Simone de Bollardière a vécu plusieurs vies en une ! La femme du célèbre général, connu pour avoir été le seul général français à avoir refusé la torture pendant la guerre d'Algérie, a été une militante non-violente de tous les instants. Affable, espiègle, engagée, libre, Simone de Bollardière nous fait revivre son parcours et sa vie d'aventurière .**

### MAG16 : QUAND ÊTES-VOUS ARRIVÉE SUR LES BORDS DE LA LAÏTA ?

**Simone de Bollardière :** Nous nous sommes installés ici en 1961 lorsque mon mari a pris sa retraite.

### MAG16 : QU'EST-CE QUI VOUS A ATTIRÉ ICI ?

**Simone de Bollardière :** Mon mari était militaire, ce qui nous a amené à beaucoup voyager en France mais aussi en Afrique et en Indochine. À la retraite de mon mari, nous cherchions une maison et nous sommes tombés sur cette vieille ferme qui rappelait à mon mari son enfance à la campagne autour de Châteaubriand.

### MAG16 : ET VOUS, D'OÙ ÉTIEZ-VOUS ORIGINAIRE ?

**Simone de Bollardière :** Moi, je suis Nantaise, je suis une fille de la ville ! Mais je m'adapte sans problème ce qui arrange les choses. J'ai vécu les bombardements sur Nantes. Ma famille a été sinistrée lors des bombardements américains de septembre 1943. Ma maison, qui était Place du Cirque à Nantes, a été détruite au cours de la première attaque. Nous nous sommes retrouvés à la rue du jour au lendemain. J'avais une vingtaine d'années. Nous n'avions plus rien mais nous avions la vie... Il y a eu 2 000 morts à Nantes lors de ces bombardements. Les gens qui utilisaient le tramway à ce moment-là se sont réfugiés sous notre porche. Ils sont tous morts. Moi et ma sœur étions un peu plus loin, Place Royale, et nous avons survécues. Comme quoi, si on doit mourir on meurt et si on ne doit pas on ne meurt pas. Pourquoi les Américains ont bombardé Nantes ? On n'a jamais très bien su pourquoi. Les forteresses volantes, volaient très haut, alors elles visaient grossièrement. En principe, ils devaient bombarder le port. En fait, c'est tombé en plein sur le centre de Nantes. C'est quelque chose de très constructeur en fin de compte et de très angoissant aussi.

### MAG16 : VOS PARENTS OÙ ÉTAIENT-ILS AU MOMENT DES BOMBARDEMENTS ?

**Simone de Bollardière :** Ma mère est morte quand nous étions petits. Notre père était à la campagne au moment du bombardement qui a détruit la maison.

### MAG16 : COMMENT AVEZ-VOUS RENCONTRÉ VOTRE FUTUR ÉPOUX ?

**Simone de Bollardière :** Je l'ai rencontrée en 1945, quand les parachutistes sont arrivés. Il avait été parachuté en Hollande pour la libération. Ensuite, ils sont arrivés en France. Son groupe était logé dans la campagne nantaise. J'avais une amie dont la grand-mère hébergeait des parachutistes dont mon futur mari. Un jour nous avions rendez-vous pour dîner à côté du théâtre Graslin et elle est venue avec un monsieur en civil qui ne disait rien et qui manifestement était plus vieux que nous. Et voilà c'est comme cela que nous nous sommes rencontrés. Nous nous sommes vus trois fois et nous nous sommes mariés !

### MAG16 : ET ENSUITE, QU'AVEZ-VOUS FAIT ?

**Simone de Bollardière :** Mon mari avait pour idée de quitter l'armée, car il estimait avoir assez combattu. Mais l'Indochine a été prise par les Japonais. Nous avons juste eu le temps de nous marier. Un mois et demi après, il était rappelé par les parachutistes pour partir en Indochine. Je lui ai dit : « je vous ai épousé par amour mais je n'ai jamais eu l'intention de vous garder prisonnier dans mes cotillons ». Ce n'était pas ce que nous avions prévu, mais la vie m'avait déjà appris qu'elle était compliquée et pleine d'imprévus. Mon mari est donc parti en tant que volontaire. Pendant ce temps, je retournais chez mon père en étant enceinte. Classique quoi !

# “NOUS AVONS TOUS UNE PART DE VIOLENCE, A NOUS DE LA MAÎTRISER !”

**MAG16 : COMBIEN DE TEMPS A DURÉ LA SÉPARATION ?**

**Simone de Bollardière :** Je l’ai rejoint quelques mois après. J’ai pris un bateau qui fonctionnait encore au charbon le « Cap Saint Jacques » pour 52 jours de voyage. Nous sommes passés par le canal de Suez, Aden, Colombo, Singapour. En route nous avons eu trois naissances. Nous mettions les nouveau-nés dans des tiroirs de commodes avec des oreillers. Car nous n’avions pas de berceau.

**MAG16 : COMBIEN DE TEMPS ÊTES-VOUS RESTÉE AU VIETNAM ?**

**Simone de Bollardière :** Je suis restée un an et demi. J’ai beaucoup aimé le Vietnam. Surtout mon premier séjour car j’habitais en dehors de Saïgon au milieu de la population locale. Il y avait bien des échauffourées entre les patrouilles françaises et les Viet-Minh et, de temps en temps, j’entendais les balles qui tombaient sur le toit. Mais, je n’ai pas eu peur ! J’ai eu beaucoup plus peur des rats qui rentraient dans la maison et que j’entendais gratter sous mon oreiller.

**MAG16 : VOUS N’ÉTIEZ PAS TROP ESSEULÉE ?**

**Simone de Bollardière :** Mon mari était très souvent au Tonkin (la partie nord du Vietnam) et moi à Saïgon (au sud du Vietnam). Un jour, un commandant de la sécurité est venu voir où j’habitais et il m’a dit que je ne pouvais pas rester seule dans cette maison loin de tout. Il m’a envoyé chez des cousins à lui au Cambodge. Je suis partie à contrecœur avec ma fille aînée qui avait 3 mois. En arrivant à Phnom Penh, je suis allée à l’adresse indiquée. Mais, la famille qui devait m’héberger était rentrée en France ! Du coup je me suis installée dans un hôtel. Je suis retournée au Vietnam plus tard mais à Saïgon. J’étais avec des Français, j’avais moins de contact avec la population. Du coup, je suis beaucoup allée dans les hôpitaux pour soutenir les blessés. J’ai vu des jeunes garçons qui se sont engagés dans l’armée et que je retrouvais avec une, voire deux jambes en moins. La guerre c’est affreux.

**MAG16 : C’EST UN CONFLIT QUI VOUS A PARTICULIÈREMENT MARQUÉ SEMBLE-T-IL ?**

**Simone de Bollardière :** Oui, nous aurions mieux fait de ne pas faire cette guerre-là. C’est tout ce que je peux vous dire ! J’ai aimé ce Pays. Les Vietnamiens avaient raison de se battre contre nous ! Il fallait leur laisser la liberté. De quel droit, nous les Français allons commander des populations en Indochine, des populations en Afrique. Mais pour qui se prend- on ? On fait preuve de beaucoup de prétention je trouve.

**MAG16 : ENSUITE VOUS RENTREZ EN FRANCE ?**

**Simone de Bollardière :** Oui et puis il y a eu la guerre d’Algérie. Moi j’étais rentrée à Nantes, je ne suis pas allée en Algérie pendant le conflit. Mon mari a eu des problèmes là-bas, notamment avec le Général Massu, car il a refusé de pratiquer la torture. Il a soutenu Jean-Jacques Servan-Schreiber, le directeur de l’Express, qui était sous ses ordres et qui dénonçait les exactions dans le magazine. Encore une fois, la France aurait dû faire autrement !

**MAG16 : QUELLES ONT ÉTÉ LES CONSÉQUENCES POUR VOTRE MARI ?**

**Simone de Bollardière:** Il a été poursuivi et il a été mis en forteresse, c’est-à-dire qu’il a été mis en isolement dans un régiment pendant deux mois. Mais il a reçu beaucoup de courriers de soutien, des livres et même des gâteaux.

©F.Betermin

**MAG16 : C'EST LE DÉBUT DE VOTRE ENGAGEMENT EN FAVEUR DE LA NON-VIOLENCE ?**

**Simone de Bollardière :** Moi j'étais non-violente depuis déjà longtemps ! C'est moi qui ai contaminé mon mari ! Pendant tous ces événements de guerre, je lisais Martin Luther King. Il y a eu Gandhi et il y a eu Martin Luther King ! La violence n'a jamais rien arrangé. Au contraire, la violence déclenche la violence. Le seul moyen de lutter contre elle c'est par la non-violence et le respect de l'autre.

**MAG16 : QUAND VOUS OBSERVEZ LE MONDE AUJOURD'HUI, QUEL REGARD PORTEZ-VOUS ?**

**Simone de Bollardière :** Ce n'est pas réjouissant ! Il ne s'arrange pas ! La violence est partout, elle est à chaque coin de rue. Deux voitures qui se tamponnent à un carrefour et ça monte ! La violence est dans l'Homme. Il faut être conscient qu'elle est en nous et que nous devons la maîtriser et l'empêcher de se manifester. C'est par la discussion qu'on règle les choses.

**MAG16 : CET ENGAGEMENT VOUS A AMENÉ A SOUTENIR LES OBJECTEURS DE CONSCIENCE ? POURQUOI ?**

**Simone de Bollardière :** Je suis allée témoigner dans beaucoup de tribunaux partout en France car je soutenais les gens qui refusaient de faire leur service militaire pour ne pas faire la guerre. Comme moi, ils refusaient qu'on résolve un problème par la violence. Il faut être courageux pour être objecteurs, parce que votre père a fait la guerre et il ne peut pas comprendre la décision que vous prenez sans faire une révolution intellectuelle !

**MAG16 : ICI AUSSI VOUS VOUS ÊTES BATTUE ! MAIS CETTE FOIS POUR LA GARE DE QUIMPERLÉ. EXPLIQUEZ-NOUS CET ENGAGEMENT ?**

**Simone de Bollardière :** Oui, je me suis battue pour la sauvegarde de la gare de Quimperlé, avec mon ami Daniel Picol qui était cheminot. Pour les étudiants, pour les personnes âgées comme moi, le train est absolument indispensable ! On préfère tous voir nos étudiants dans le train plutôt que de les voir sur la route dans des voitures pourries ! C'est ça que j'ai voulu défendre donc j'ai participé à des blocages de train ! Pendant 52 dimanches, je suis allée à la gare de Quimperlé à 11h55 pour arrêter le train. Quelques fois nous étions très nombreux, d'autres fois moins mais le train s'arrêtait quand même ! Je suis aussi allée au Ministère des transports avec Louis Le Pensec et les Maires de Quimperlé et Rosporden pour défendre notre cause.

**MAG16 : CES BLOCAGES, NE VOUS ONT PAS POSÉS DE PROBLÈME ?**

**Simone de Bollardière :** J'ai été condamnée à payer une amende mais j'ai refusé de la payer quitte à aller en prison ! Au final, je n'ai pas été arrêtée car Mitterrand a été élu et il a aministié toutes les petites peines. J'ai eu de la chance. Ce sont des périodes agitées, mais ça rend la vie intéressante.

**MAG16 : QUEL EST VOTRE SOUVENIR LE PLUS MARQUANT SUR LE TERRITOIRE ?**

**Simone de Bollardière :** Le combat de la gare m'a marqué. Tous les dimanches au moment du repas, je laissais ma famille pour partir avec mon drapeau « La Gare de Quimperlé Vivra ».

**MAG16 : QUEL EST VOTRE LIEU PRÉFÉRÉ DANS LE PAYS DE QUIMPERLÉ ?**

**Simone de Bollardière :** J'aime Quimperlé ! c'est une ville très vivante ! Mes enfants étaient scolarisés à Quimperlé. Aujourd'hui, j'y vais moins car je ne conduis plus mais j'aime cette ville.

# LES KAOLINS, UNE AVENT

**Kaolin, une consonance bretonne pour un mot qui dérive du chinois Gaoling, signifiant collines hautes. Ce terme désigne une argile blanche utilisée dans la fabrication de porcelaine. Sur notre territoire, le kaolin va être à l'origine d'une épopée industrielle qui marqua le paysage et les esprits.**

En 1919, Jean de Saisy, frère de la comtesse de Brémond d'Ars, découvre une importante nappe de Kaolin à Riec-sur-Bélon. Sans lui en parler, il achète alors à sa sœur plusieurs hectares de terrain, au Nord et à l'Est du bourg. Il lance la Société des Terres réfractaires, Grès et Kaolins du Finistère à Quimperlé pour exploiter ce gisement. En très peu de temps, il trouve les fonds auprès de locaux pour démarrer son activité.

La carrière principale, aujourd'hui devenue l'étang des Kaolins, se creuse petit à petit. Pour extraire le Kaolin, on construit un circuit de traitement pour séparer le gravier, le sable et l'argile. En vous promenant autour de l'étang, vous pouvez encore apercevoir le château d'eau, les bassins de décantation, les plateformes des séchoirs ... Les déchets de kaolin, eux, déposés au même endroit, ont formé un monticule que les Riecois vont surnommer le « Mont-Blanc ». « Je me souviens que l'on venait en vacances par là. Mes enfants allaient là-dessus et ils revenaient le fond de culottes tout blanc », se rappelle Jean-Yves Kersulec, ancien maire de Riec-sur-Bélon.

Pour ses ouvriers, l'entrepreneur passe pour un patron soucieux des conditions de travail, chose rare à l'époque. Il crée une coopérative ouvrière, pour laquelle il obtient des réductions dans certains commerces. Il fait chômer le 1er mai

# URE INDUSTRIELLE

et invite son personnel à un banquet, suivi d'une séance de cinéma à Quimperlé.

En 1926-1927, deux activités sont implantées de l'autre côté de la route de Bannalec : la centrale électrique des « Forces motrices de l'Ellé » et l'usine des « Produits Céramiques de Cornouailles ». Même si cette centrale va faire de Riec-sur-Bélon un des premiers bourgs éclairés des environs, les produits manufacturés de l'usine sont de moindres qualités et les difficultés financières se font sentir. M. de Saisy songe alors à fusionner sa société avec d'autres sociétés bretonnes. Pour cela il a besoin de nouveaux fonds.

*« Les capitaux locaux ne lui suffisent plus. Il a donc l'idée d'inviter sur ses terres toutes les nations celtiques, (Écosse, Pays de Galles, Irlande) en pensant que chez ces gens-là il trouverait de l'argent »* explique L'ancien maire. Ainsi, les 13 et 14 août 1927, une grande fête interceltique a lieu au bois de pins.

Sur le site, il fait aménager cinq colonnes mémorielles qui rendent hommage à d'illustres bardes bretons.

La fête fut grandiose et regroupa jusqu'à 15 000 personnes sur le site. Hélas, cet évènement sonna aussi le début de la fin. Les capitaux espérés n'arrivèrent pas. L'usine tourna encore cinq ou six ans mais les souscripteurs locaux ne virent jamais ni intérêt, ni capital.

Le décès accidentel en voiture de M. de Saisy en 1933 mit fin à l'aventure des Kaolins à Riec. Les bâtiments furent tour à tour dédiés à une conserverie, puis aujourd'hui occupée par la Chanvrière du Bélon.

La Nature a repris ses droits sur le site d'extraction et propose aujourd'hui une jolie balade pour tout archéologue industriel qui se respecte.

©F.Betermin

# LES COUPS DE CŒUR DE MATILIN

## Album jeunesse

### La légende du chien noir,

Levi Pinfold, trad Véronique Mercier-Gallay, Little Urban, 2015.

Selon la légende, il existe un chien noir bien singulier ; le simple fait de l'apercevoir suffit à déclencher les pires frayeurs...
À travers une illustration magnifique, cet album drôle et original, montre que la peur peut donner parfois des visions étonnantes et disproportionnées... On retiendra pour finir que les plus courageux ne sont pas toujours les plus grands et forts !

coup de cœur Bibliothèque de Scaër

## Film d'animation

### La Tortue rouge,

de Michael Dudok de Wit, 2016.

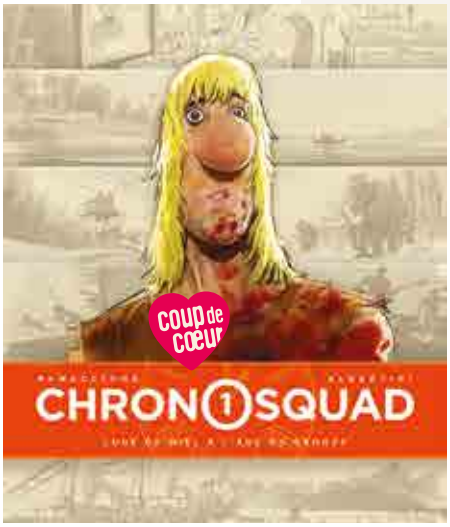
Un homme rescapé d'un naufrage, se retrouve seul sur une île peuplée de tortues, de crabes et d'oiseaux. Après avoir découvert le lieu, le naufragé organise sa survie. La végétation de l'île lui permet bientôt de se construire un radeau. Mais ses multiples tentatives pour quitter le lieu sont empêchées par une force sous-marine qui s'en prend à son embarcation. Une robinsonnade sans parole, forte et poétique, à ne pas manquer.

coup de cœur Médiathèque de Riec-sur-Bélon

## Bande dessinée adulte

### Lune de miel à l'âge du bronze, Chronosquad 1,

G.Albertini, G. Panaccione, Delcourt, 2016.




Bloch est sur le point d'intégrer la Chronosquad pour une mission en Égypte antique afin de retrouver des adolescents qui ont fait une fugue. Mais ce qui devait n'être qu'une balade temporelle de santé se transforme bientôt en un voyage initiatique...
*« Une folle épopée mêlant science-fiction, polar, conte initiatique et roman sentimental décalé ! ».*

coup de cœur Médiathèque du Trévoux

## Roman graphique adulte

### Coquelicots d'Irak

de Brigitte Findakly et Lewis Trondheim, l'Association, 2016.

L'auteur nous raconte son enfance en Irak entre une mère française et un père Irakien, un quotidien pas toujours simple avec une double culture qui l'amènera jusqu'en France...
Un récit autobiographique frais, original et plein de vie ! À découvrir...

coup de cœur Bibliothèque de Tréméven

**Pour retrouver ces titres dans les bibliothèques, connaître leur disponibilité ou les réserver, rendez-vous sur matilin.bzh le portail du réseau des bibliothèques de Quimperlé Communauté**

## Documentaire adulte

# Dans les coulisses de la loi

Noëlle Herrenschmidt, La Martinière, 2016.

Après le milieu judiciaire, l'hôpital et le Vatican, l'aquarelliste-reporter Noëlle Herrenschmidt nous dévoile les coulisses de la loi. Un travail minutieux et scrupuleux qui s'inscrit dans la durée avec la fréquentation des lieux de pouvoir pendant près de 6 ans.
Le regard affuté de l'auteur restitue la grandeur des assemblées et palais de la République en l'enrichissant de portraits de petites mains avec ses huissiers, secrétaires et autres membres de la logistique. Un ouvrage aussi utile et bien fait que beau à regarder. Une très grande réussite.

coup de cœur Médiathèque de Quimperlé

## Musique:

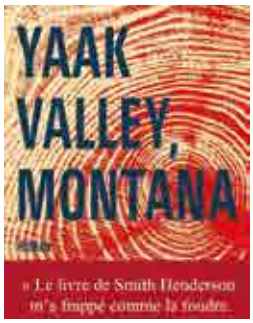
# A Day for the hunter, a day for the prey

de Leyla McCalla, Jazz village, 2016.

Née à New York de parents haïtiens et installée à La Nouvelle Orléans, Leyla McCalla a su tirer de ces influences une musique métissée aux sonorités profondément originales, entre blues, country et musique haïtienne. Cette fois, elle s'est entourée d'un trio de viole, basse et banjo, tout en continuant à s'accompagner à la guitare ou au violoncelle.
Ces instruments forment un tapis chatoyant, parfois ponctué d'accents de cuivres, aux chansons en anglais ou en créole haïtien portées par sa voix pure et chaude.

coup de cœur Bibliothèque de Moëlan-sur-Mer

## Romans adultes




# Yaak Valley Montana,

De Smith Henderson, Belfond, 2016.

Un assistant social dévoué rencontre un fondamentaliste chrétien qui élève son fils loin de la civilisation, au cœur de la forêt. Un peu à la manière de Richard Ford ou de Cormac McCarthy, l'auteur nous livre une peinture au vitriol du Montana des années 1980. Qualifié d'« œuvre magistrale » par Kevin Powers, un premier roman percutant, et poétique qui soulève les contradictions les plus violentes et les plus dérangeantes d'une Amérique qui préfère oublier ses marginaux.

coup de cœur Bibliothèque de Mellac

# Au commencement du septième jour,

Luc Lang, Stock, 2016.

4 h du matin, dans une belle maison à l'orée du bois de Vincennes, le téléphone sonne. Thomas, 37 ans, informaticien, père de deux jeunes enfants, apprend par un appel de la gendarmerie que sa femme vient d'avoir un très grave accident, sur une route où elle n'aurait pas dû se trouver. Commence une enquête sans répit alors que Camille lutte entre la vie et la mort. Jour après jour, Thomas découvre des secrets de famille qui sont autant d'abîmes sous ses pas. Il se trouve emporté par une traversée des territoires intimes et des géographies lointaines.

coup de cœur Bibliothèque de Querrien

# L'archipel d'une autre vie

Andreï Makine, Le Seuil, 2016.

Une chasse à l'homme à travers l'infini de la taïga, au crépuscule de l'ère stalinienne. Qui est donc ce criminel aux multiples visages que Pavel Gartsev et ses compagnons doivent capturer ?
*« Un superbe récit de voyage. Une épopée dans la Sibérie extrême orientale, une poursuite échevelée, puis la survie en point de mire avec l'amour en plus... ».*

coup de cœur Bibliothèque de Locunolé

# FESTIVALS

## 12e FESTIVAL DE LA PAROLE POÉTIQUE DU 3 AU 8 MARS

Hommage à Jim Morrison, poète et chanteur du groupe de rock « Les Doors ». Cette édition tentera de traverser les profondeurs du poème au son de « Like my Fire » ou de l'hypnotique « The end » et de pénétrer ainsi dans l'univers de ces textes profondément chamaniques, unissant subtilement le « wilderness américain » au « Spered-Gouez, l'esprit sauvage » propre à la péninsule armoricaine.

*Centre culturel l'Ellipse, Moëlan/Mer, Médiathèque de Riec/Bélon, Chapelle de Saint-Jacques, Clohars-Carnoët*

### Inauguration : Remise du Prix Xavier Grall

*3 mars - 19h15. Centre culturel l'Ellipse, Moëlan/Mer*

### David Giannoni et Dom Massaut

Des poètes dans la ville

*3 mars - 10h30. Marché de Quimperlé*

### Boo Forever

*3 mars - 18h15. Centre culturel L'Ellipse, Moëlan/Mer*

### Blaze Chanson rock-électro (Rock et poésie)

Fruit d'une amitié vieille de dix ans, Blaze est surtout la rencontre fusionnelle de deux univers : d'un côté la chanson française de Nicolas Reggiani et de l'autre, le Rock À Dérision Incontrôlée Rennais (RADIR) du groupe le Ministère. Tous ensemble, ils mettent en scène un « rock à plume » détonnant et ambitieux dans ce qu'il transmet.

*4 mars - 20h30. Centre culturel l'Ellipse, Moëlan/Mer*

## SOUS LES PAUPIÈRES DES FEMMES

La 3e édition sera l'occasion de rendre une nouvelle fois hommage à Benoîte Groult, figure incontournable de la littérature et du féminisme, mais aussi de répondre à son appel : plonger notre regard dans le féminin du monde pour porter ses talents, sa poésie, mais aussi ses combats et ses engagements. Une semaine pour dire et écouter un féminisme en tous genres, à travers une programmation qui veut autant fédérer qu'interroger. Exposition, cinéma, conférence, spectacle ou table ronde littéraire, demandez le programme, il est ouvert à tou-te-s !

*Du 3 au 12 mars. Salle du Coat-Kaër, Cinéma, Médiathèque, Quimperlé*

### L'utilité de représenter les femmes dans l'histoire

Conférence de Sophie Degano, artiste qui s'intéresse à la condition féminine depuis plusieurs années et qui a ressenti le besoin de pousser la réflexion et de sortir les femmes de l'ombre, de leur rendre hommage.

*4 mars - 11h Médiathèque, Quimperlé*

### La grande Sophie & Delphine de Vigan

Entre les livres et les chansons, elles ont trouvé des résonances, mis à jour les mots et les thèmes communs, en ont inventé d'autres. Des extraits de plusieurs livres, des chansons de plusieurs albums, des textes écrits pour l'occasion, se mêlent, tissent un fil, racontent une histoire. Des voix nues se répondent, nous parlent d'enfance, de solitude, d'illusion amoureuse, de rencontre. Delphine de Vigan écrit des livres qui font écho à notre époque. Pour ne parler que des plus récents : "No et moi" adapté au cinéma par Zabou Breitman, "Rien ne s'oppose à la nuit".

*11 mars - 20h30. Salle du Coat-Kaër, Quimperlé*

© RDN

## RDN FESTIVAL 7e ÉDITION

Pour la septième année, la junior association RDN Jeunes et le service jeunesse de Rédéné organisent le RDN Festival. Au programme ,samedi 8 avril, battles de danse 4 VS 4 à 17h pour les moins de 17 ans et 20h45 pour les pros. Des animations graff, danse et bodypainting graviteront autour du cercle des b-boys et b-girls.

À partir du lundi 10 et jusqu'au jeudi 13 avril, des initiations au graff, au slam, au mix, au light painting et pour la première fois au skate auront lieu. Des Initiations au light painting pour les adultes auront lieu en soirée le lundi 10 et mardi 11 avril.

Enfin le festival se clôturera avec ses concerts, le vendredi 14 avril dès 20h30.
Un groupe de jeunes locaux en première partie, Rotor Jambreks (one man band du tennessee Breton) et enfin Hippocampe fou qui est un amoureux des images et des mots, un explorateur invitant celles et ceux qui le suivent à des voyages célestes ou abyssaux (slam/rap).

# CONCERTS

## BILLY ZE KICK MUSIQUE ÉLECTRO-POP

Avec son nouvel album  Artémis Révélation, la célèbre Billy Ze Kick est de retour sur scène  avec son sound system intergénérationnel ! Désormais en solo accompagnée de son sampler, elle joue ses nouveaux titres : Super Filles, Merlin et Morgane et Le roi est mort. Un disque psychédélique, pop et électro, le tout dans un esprit potache !
Que les nostalgiques se rassurent,  il y aura aussi les titres cultes de son 1er Album : Mangez-moi, OCB, Jean Mich Much etc…
Bon pied-bon œil, Billy Ze Kick, lance une invitation à se lâcher sans complexe à tous ceux qui sont prêts à se laisser porter par l'Esprit, l'Expérience et la Musique.

*10 mars - 20h30. Espace Youenn Gwernig, Scaër*

## ALBERT MARCOEUR & DU QUATUOR BÉLA

Quatre jeunes, engagés dans les vents turbulents de la création contemporaine, forment le Quatuor Béla. Leurs échanges prennent des accents qui brouillent les limites entre musique et comédie, art populaire et exécution savante, réalité et chimère.

*10 mars - 20h30. Salle des fêtes, Clohars-Carnoët*

## KANERIEN KEMPERLE

Concert exceptionnel en association avec plusieurs chorales : Les copains d'accord de Baye, les Océanes de Trégunc, Vox'y mor de Clohars-Carnoët, et deux autres chorales.

*Infos : 06.47.37.44.59*
*25 mars. Eglise Notre Dame de l'Assomption, Quimperlé*

## CHANSONS ROBOT - CONCERT POP-ROCK /DESSIN

Cie Studio Fantôme. Chansons Robot est un concert dessiné interactif sur fond de pop et de rock. Les enfants sont invités à participer à l'histoire, à taper dans les mains et à danser ! Arthur se réveille en plein nuit alors que sa chambre s'est transformée en fusée et file à travers l'espace intersidéral ! Il a à peine le temps de comprendre ce qui lui arrive qu'il doit, accompagné par ses deux robots bricoleurs Electro et Robustaure, s'improviser pilote, éviter les pluies d'astéroïdes, déjouer les trous noirs et se défendre contre les attaques des vaisseaux spatiaux.

*Tout public à partir de 4 ans.*
*11 avril - 15h.*
*Espace Youenn Gwernig, Scaër*

## JOURNÉES DE LA GUITARE, 6e ÉDITION, DU 8 AU 10 AVRIL

### Duo Solaris - Florian Larousse & Jérémy Péret

Ils se sont rencontrés au conservatoire National Supérieur de Musique de Paris. Ils tentent ensemble l'expérience du duo de guitare. Ils sont réunis autour de cette envie commune d'explorer les possibilités de cette formation, au travers de son riche répertoire et des possibilités de transcription qu'elle leur offre. Également actifs en tant que solistes et tous deux lauréats de nombreux prix de concours internationaux, leur expérience musicale s'est faite sur les grandes scènes internationales.

*8 avril - 18h. Salle du Coat-Kaër, Quimperlé*
*Les plus : les deux guitaristes animeront une master class au conservatoire de Quimperlé. Rens : 02 98 96 08 53.*

## CONCERT - MICHEL GRIZARD

Le répertoire est de la première moitié du XIXe siècle que le guitariste interprète sur instruments d'époque. L'artiste se passionne également pour la musique d'aujourd'hui, jouant au sein de l'ensemble Utopik, formation dédiée à la création contemporaine.

*Tout public*
*9 avril - 17h. Salle des fêtes, Clohars-Carnoët*

# RENCONTRES MUSICALES

## GILLES LE BIGOT & STÉPHANE MORVAN

Ils ont tous deux une longue expérience dans le domaine de la musique celtique. Ils proposent de vous faire découvrir cet univers musical à travers un répertoire composé de musiques à danser et de balades puisées dans les répertoires breton, irlandais et écossais.

*Entrée libre. 28 février - 18h30. Médiathèque, Quimperlé*

## MALIK ZIAD & DJELY SORY DIABATÉ

L'histoire appartient à l'oralité, et le griot se présente comme le dépositaire légal de cette histoire. C'est de cette caste que nous vient Papa Diabaté, Djeli Sory Diabaté de son vrai nom. Virtuose de la Kora et du Balafon, doté d'une voix veloutée, il décrit les maux et les vertus de la vie en société. Malik Ziad est un musicien autodidacte algérien passionné par les instruments à cordes de sa terre natale : gumbri, mandole, oud… Il s'imprègne des rythmes des Gnawas et de la musique populaire Chaabi. Entrée libre.

*25 mars - 16h. Médiathèque, Quimperlé*
*Les plus : atelier autour de la musique traditionnelle du nord à l'ouest de l'Afrique, du Chaâbi au mandingue les 24 et 25 mars au conservatoire. Rens : 02 98 96 08 53*

# SPECTACLES

## CHACUN SON TOUR ! DE MARIE JUNON

Cie Comédia, troupe de théâtre amateur. Entre la préparation des élections municipales et le passage du Tour de France dans sa commune, le Maire de Pompin ne sait plus où donner de la tête... D'autant plus qu'il doit aussi gérer des agents municipaux en rébellion, une maîtresse qui manque de discrétion, une épouse soupçonneuse, et des administrés pour le moins loufoques...

*26 février - 15h. Salle polyvalente, Mellac*
*5 mars - 15h. Salle multifonctions, Querrien*
*9 avril - 15h. Salle polyvalente, le Trévoux*

## EXPÉDITIONS PIPELETTES

Cie Art' Traction. Une roulotte-spectacle dans votre bourg le dimanche matin. Deux artistes et des Pipelettes qui vous accueillent chaleureusement. Un pique-nique partagé dans la bonne humeur. Une conteuse et un agitateur qui vous invite à palabrer à propos des contes en toute convivialité.

*À partir de 10 ans.*
*26 février - 12h. Salle Louis Yhuel, Arzano*
*26 mars - 12h. Salle Jean-Louis Rolland, Rédéné*
*30 avril - Scaër*

## LE SECRET, CONTE CHEZ L'HABITANT

**Sylvie Pencréac'h, Cie Coélia**

Et l'étrangère arrive au village déclenchant la rumeur.

*Tous les vendredis à 20h30. Rés : 06 86 79 08 12*

**Contes pour petites oreilles**

*dès 5 ans, 8/15 février et 5/12 avril - 15h. 9 Landuc, Moëlan/Mer*

## BATTLE HIP HOP B2C

Un incontournable : Musique, lumières et danse créent une ambiance du tonnerre pour ce concours des jeunes danseurs de Break Danse.

*4 mars - 20h. Salle des fêtes, Clohars-Carnoët*

## STARMANIA

L'Opéra Rock de Luc Plamondo et Michel Berger par l'association Si ça vous chante. Une bande de terroristes qui arrivent dans une ville futuriste, une fille de businessman qui est victime d'un attentat, deux femmes opposées, Marie-Jeanne la serveuse et Stella Spotlight la sex-symbol qui se marie à un homme politique : le monde que décrit gaiement Starmania est celui d'aujourd'hui... surprenant d'ailleurs ! Les 9 chanteurs et chanteuses vous offrent une belle interprétation des chansons cultes comme La complainte de la serveuse automate, la chanson de Ziggy, le blues du Businessman, Monopolis ou bien SOS d'un terrien en detresse...

*19 mars - 16h. Salle multifonctions, Querrien*

## J'AI LA TAILLE DE CE QUE JE VOIS

Cie Art Zygote. Comment concevoir un spectacle pour enfants qui puisse séduire petits et grands ? Voilà bien une question à laquelle la compagnie a trouvé une réponse avec la pièce "J'ai la taille de ce que je vois". Un musicien, aux manettes d'un étrange pupitre donne vie à une danseuse sortie tout droit d'une de ces bouteilles de liqueur d'autrefois dans lesquelles de petites ballerines tournaient au rythme d'une boite à musique. Il émet un son et la ballerine s'anime, maladroitement au début puis de plus en plus habilement. Ce qui n'était qu'une petite poupée articulée au début du spectacle, se transforme en une jeune femme dansant au gré de la musique.

*29 mars - 17h30. Salle du Coat-Kaër, Quimperlé*

## LES INSOLENTS

Un plateau d'humoristes que vous attendiez sans oser y croire. On y retrouve la quintessence moderne de l'humour qui a quelque chose à dire. On passe du trash à l'absurde, du stand-up aux personnages, du délicat décalage à l'humour noir qui grince.

*1er avril - 20h30. Centre culturel l'Ellipse, Moëlan/Mer*

## SEMAINES DE LA PETITE ENFANCE, DU 8 AU 29 MARS

**Bébé**

Musiciennes et danseurs invitent les tout-petits à partager leur terrain de jeu. Danse du corps et des cordes. De la rencontre, naît la synergie. De l'improvisation, l'interaction avec les bébés.

*8 mars - 9h30. Maison de l'enfance Kermec, Locunolé*

**Parenthèses**

Cie Mélimalo. Dans une manufacture de cocottes futiles et indispensables, une ouvrière essaie de s'appliquer à son travail. Pourtant elle s'échappe malgré elle. Troublée par une odeur ou un détail et prisonnière de son quotidien, elle voyage dans sa tête. Le temps s'étire, rien ne la retient. Tout est prétexte à la rêverie, à la poésie. Dès 6 mois

*17 mars - 9h15. Centre culturel l'Ellipse, Moëlan/Mer*
*19 mars - 17h. Salle des fêtes, Clohars-Carnoët*
*22 mars - 9h30. Salle Jean Moulin, Bannalec*

## MOKOFINA

Cie LagunArte. Siffler, souffler, babiller,

grimacer, chuchoter, embrasser, gronder, déguster...Et si notre bouche était le plus drôle, le plus étonnant et le plus accessible des instruments de musique ? Musique du souffle, modulations de la voix, chant des papilles. Mokofina explore le chant des possibles

*29 mars - 9h30. Salle Jean Moulin, Bannalec*

# EXPOSITIONS

## LA TOPONYMIE EXPLIQUÉE AUX ENFANTS

D'après l'album trilingue français breton anglais Mona cherche sa route | Mona o klask he hent | Mona finds her way. L'exposition met à l'honneur les dessins originaux de Maria Menguy.
En Bretagne, les noms des lieux-dits donnent des indications précieuses aux habitants et aux voyageurs égarés. D'un seul coup d'oeil, le panneau de bord de route nous renseigne sur le nom du propriétaire, sur les caractéristiques du terrain, sur les animaux qui s'y trouvent ou sur l'environnement. Ils permettent de lire le paysage. Mona va s'aider de ces indications pour trouver la maison de sa copine Lili, simplement, par déduction.

*Jusqu'au 24 février. Médiathèque, Bannalec*

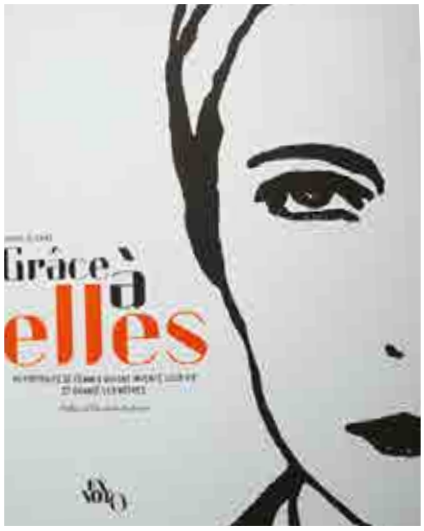
## L'ALCHIMIE DES PIGMENTS - GEORGES LE BAYON

© Georges Le Bayon

Il est peintre, sculpteur et graveur, il travaille régulièrement avec des poètes. «Il faut du temps pour créer son alphabet, sa musique, fusionner les signes graphiques, le déséquilibre et l'unité des surfaces. Combien d'effacements, de recouvrements pour arriver à la fusion de la matière, cette peau qui rayonne et donne toutes ces chances à la couleur, à la cohérence du tableau. Il n'y a plus de sujet mais l'alchimie des pigments dans leurs mélanges, dans leurs Maturités, dans leurs éclats.

*Jusqu'au 25 février. Médiathèque de Quimperlé*

## SOPHIE DEGANO GRÂCE À ELLES




Rendre un visage et des traits, à celles qui n'en avaient plus est une œuvre magique que seule une artiste multiforme pouvait accomplir.

*3 mars/28 mai. Médiathèque, Quimperlé. Mars/avril. Médiathèque, Clohars-Carnoët*

## MÊME PAS PEUR ! VOYAGE DANS D'AUTRES MONDES

Devant le succès remporté en 2016, le Manoir de Kernault prolonge son exposition-expérience sur les mondes imaginaires en puisant dans la littérature fantasy et les productions culturelles contemporaines connues de tous.

*À partir du 1er avril. Manoir de Kernault, Mellac*

## PORTES OUVERTES DU SITE ABBATIAL DE SAINT-MAURICE

*2 avril - 14h/18h. Site abbatial de Saint-Maurice, Clohars-Carnoët*

## LA FORÊT DE SAINT-MAURICE, UN HÉRITAGE À TRANSMETTRE

Quand on regarde de près la forêt de Saint-Maurice, on y trouve plein de paysages, des expériences sylvicoles hasardeuses, des plantes invasives, un lichen géant, des talus superbes et des parcelles aussi discrètes qu'intéressantes en termes de milieux naturels ou d'archéologie. Cette exposition donne les clés pour comprendre cet espace et le travail qu'il y reste à faire pour le transmettre aux générations futures.

*2 avril/11 juin. Site de Saint-Maurice, Clohars-Carnoët*

# TROC ET PUCES

## VIDE GRENIER

Association des parents d'élèves de Kermoulin.

*26 février. Ancien Gymnase, Moëlan/Mer*

## TROC ET PUCE

Association des parents d'élèves

*19 mars. Boulodrome, Querrien*

## TROC ET PLANTES

APE du collège

*9 avril. Ancien Gymnase, Moëlan/Mer*

# SOIRÉES DANSANTES, FÊTES TRADITIONNELLES, ...

## FEST DEIZ

Organisé par Liviou Kerien

*19 février - 14h30. Salle multifonctions, Querrien*

## FEST NOZ PILHOU

Comité Diwan

*11 mars. Salle Jean Moulin, Bannalec*

## FÊTE DE ST PATRICK

Organisé par le comité de Jumelage Moëlan/Louisburgh

*18 mars. Centre culturel l'Ellipse, Moëlan/Mer*

## BAL COUNTRY PEP'S SUN COUNTRY LINE

*8 avril. Salle Jean Moulin, Bannalec*

# LA RECETTE DE...
# LA VILLA ANAUROT

Retrouvez dans chaque numéro de MAG16 la recette d'un restaurateur du territoire. C'est l'occasion de découvrir les talents des chefs du Pays de Quimperlé et d'épater ses amis au dîner. Pour ce numéro d'automne, nous avons demandé au restaurant la Villa Anaurot à Quimperlé de vous offrir une recette.

## Saint-Pierre au chorizo

1 Tailler finement les poivrons et les oignons en petits dés ou en lamelles

2 Tailler le chorizo en petits dés

3 Faire revenir le beurre et marquer le poisson côté peau.

4 Quand le poisson est bien coloré, intégrer les poivrons, les oignons et le chorizo.

5 Laisser colorer le tout à feux doux.

6 Ajouter la crème et laisser réduire.

7 Quand la texture est assez épaisse, assaisonner à votre convenance.

8 Il ne vous reste plus qu'à dresser.

## INGRÉDIENTS POUR 4 PERSONNES

- 4 filets de Saint-Pierre
- 1 poivron vert
- 1 poivron rouge
- 1 poivron jaune
- 1 oignon
- 100 g de chorizo
- 50 cl de crême fraiche
- Sel
- Poivre
- Beurre

# LE TOUR DE TOULFOËN

**Un parcours le long de la Laïta et dans les allées ombragées de la forêt domaniale de Carnoët.**

**1** Dos au parking, s'engager à travers bois en suivant le GR 34i. Longer le centre équestre. Traverser la route et continuer en face. À proximité du parking de Toulfoën, suivre une partie du parcours sportif.

**2** Traverser la D 49 et poursuivre sur le GR par la gauche. Franchir le ruisseau du Pont Douar par la passerelle et continuer à droite sur le GR. Franchir le ruisseau de la Fontaine au Loup et poursuivre vers Penhars. À la sortie du village, continuer par la gauche sur 600 m

**3** Quitter le GR 34i et emprunter le chemin de gauche. Au deux maisons du lieu-dit Le Gallerc'h, prendre par la droite vers Kergueguen le Bois.

**4** Traverser la D 49 et poursuivre par un chemin. Au carrefour, prendre à droite puis continuer tout droit jusqu'à la route forestière que l'on emprunte à droite. À la fin de la route, prendre le sentier de droite. Après 300 m, bifurquer à gauche. sur la route vers le hameau de Kerguillerm.

**5** Après 90 m à gauche, le GR 34E vire à droite en direction du point de vue du Pré Mathurin

**6** Poursuivre sur le GR en virant dans le sentier à droite. A droite du pont de pierre continuer sur le GR en s'engageant dans la ligne des Grands Buis.

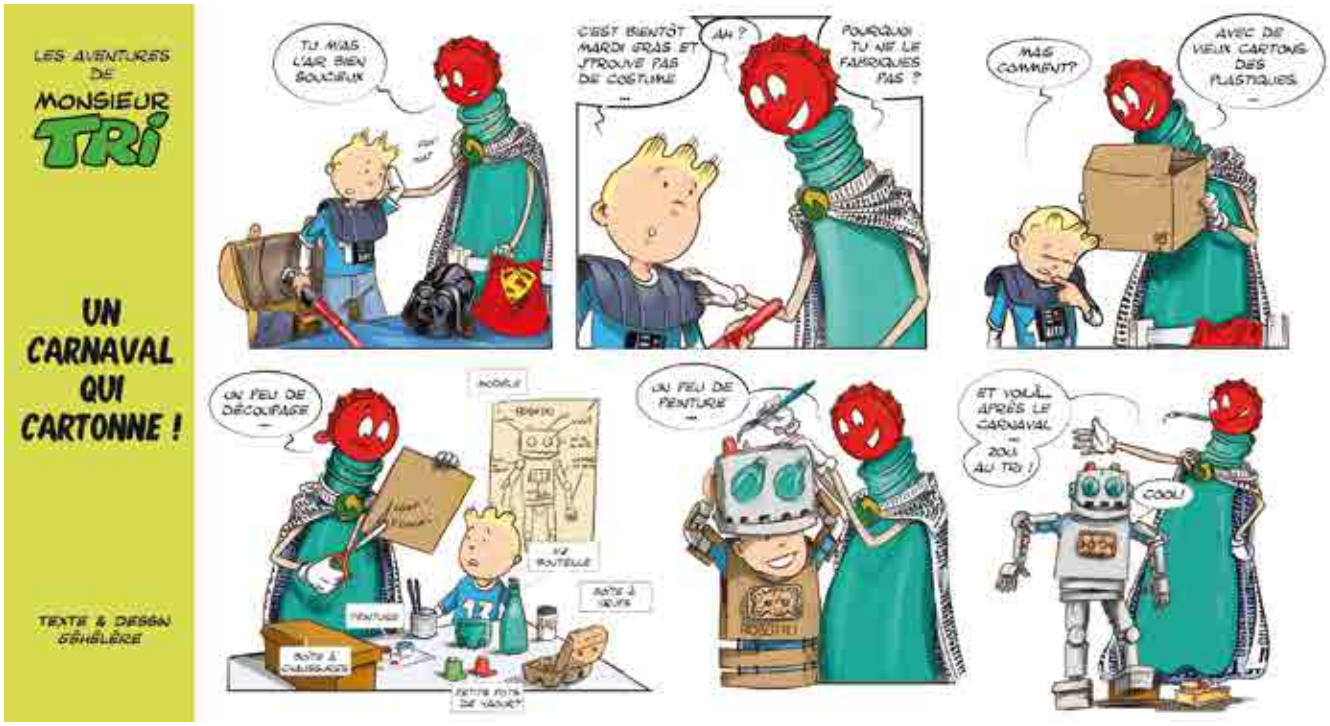
19 km - 5 h- Départ Chapelle de Lothéa
Balisage jaune N°24

**7** À la stèle de Kergueguen, virer à droite. Au chemin forestier de la Fontaine Oliveau, prendre à gauche. Après 450 m, s'engager à droite vers l'Étang des Tailleurs, puis grimper vers la route de Saint-Maurice.

**8** Ensuite, suivre par la droite sur 380 m et prendre le chemin de gauche en direction des berges de la Laïta. La longer sur 3,3 km jusqu'au Chemin du Roi.

**9** Quitter la Laïta pour gravir le Chemin du Roi. Au sommet, virer à droite vers Coat Mé et, à la route, venir à gauche vers la chapelle de Lothéa, puis rejoindre le parking de départ.





3 → 8 MARS

Festival de la Parole Poétique

# Sémaph[•]re

12#2017

maisonpoesiequimperle.blogspot.fr

POESIE # PERFORMANCE # LECTURE # MUSIQUE # EXPO

Hommage à Jim Morisson

KLUB ESPER